



# JABATAN AGAMA ISLAM MELAKA

## TEKS KHUTBAH

Tajuk:

**MENGHAYATI PERISTIWA HIJRAH**

Tarikh Dibaca:

**6 SEPTEMBER 2019**

**6 MUHARAM 1440**



## مغحياتي فريستيوا هجرة

6 سبتمبر 2019 / 6 محرم 1440

الحمد لله القائلُ :

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ

رَحْمَتَ اللَّهِ <sup>ج</sup> وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢١٨﴾ □

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ،

أَمَّا بَعْدُ، يَا عِبَادَ اللَّهِ. أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

يَتَأَيَّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

سيدغ جماعه يغ درحمتي الله،

ساي مغيعتكن ديرى ساي دان جماعه سكالين، ماريله سام-سام كيت  
تيعتكن كاءيمانن دان كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى، دغن ملقساناكن  
سكالا سوروهنن دان منيغكلكن سكالا لارغنن. دسمغيغ برأوسها منجاري  
كهيدوفن يغ دبركتي دان درضاي سرتا دسولامي رحمة الله يغ مليمفه رواه ددنيا  
دان داخيرة. برسمننا دغن كداتغن اول محرم تاهون 1441 هجرة، مك خطيب  
اكن مبيجاراكن خطبة يغ برتاجوق: "مغحياتي فريستيوا هجرة".

(سورة البقرة: 218)<sup>1</sup>

سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

هجرة دري سكي بهاس اياه "منيغكلكن"، دان دري سكي اصطلاح شرع  
هجرة اداله برفينده دري نكارا كافر كنكارا اسلام. نكارا كافر اداله سواتو  
نكارا یغ شيعار-شيعار اسلام تيدق دتكقكن سفرتي اذان، صلاة برجماعه،  
صلاة هاري راي دان یغ ساومقامان. ددالم سيراه، هجرة مروفاكن فرجالنن  
رسول الله صلى الله عليه وسلم دان قوم مسلمين منيغكلكن كوتا مكة المكرمة  
منوجو ككوتا المدينة المنورة اونتوق برفينده.

سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

هجرة مروفاكن كواجيقن باكي ستياف مسلم یغ تيدق ممفو منكقكن شيعار-  
شيعار اسلام دتمقت تيغكلن. اين برداسرکن فرمان الله سبحانه وتعالى ددالم  
سورة النساء اية 97:

إِنَّ الَّذِينَ تَوَقَّعُوا الْمَلَائِكَةَ ظَالِمِينَ أَنْفُسِهِمْ قَالُوا فِيمَ كُنْتُمْ قَالُوا كُنَّا مُسْتَضْعَفِينَ فِي  
الْأَرْضِ قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَاسِعَةً فَهَاجِرُوا فِيهَا فَأُولَئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ

وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿١٧﴾

مقصودن: "سسوغكوهن اورغ-اورغ یغ دامبيل پاوان اوليه ملائكة، سماس  
مريك سداغ معانيايا ديري سنديري (كران اغكن برهجرة اونتوق ممبيل اسلام  
دان ريبلا دتینداس اوليه قوم كفير مشريك) مريك دتان اوليه ملائكة دغن  
بركات، افاكه تله كامو لاکوكن معنایي اكام كامو. مريك منجواب: كامی

دهولو اداله اورغ-اورغ يغ تريندس دبومي. ملائكة برتانا لاکي: تيدقکه بومي الله ايت لواس يغ مبوليهکن کامو برهجرة دغن بیس فدن؟ مک اورغ يغ سدميکیان ایت کادأن، تمقت اخير مریک ایلاله نراک جهنم. دان نراک جهنم ایت اداله سبوروق-بوروق تمقت کمبالي."

دأول اسلام، برهجرة دري کوتا مکه کمدينه اداله دواجبکن باکي اورغ يغ سغکوف دان ممقو. قد تاهون کلافن هجرة، مکه سوده ديبيسکن مک تيدق لاکي واجب برهجرة دري مکه کمدينه کران مکه سوده دفرينته اورغ اسلام.

سیدغ جماعه يغ درحمي سکالين،

هجرة مروفاکن ساتو اوجين يغ بسر کقد قارا صحابة رضی الله عنهم، ساماد مهاجرين اتاو انصار. اورغ مهاجرين یاءیت مریک يغ برهجرة تله داوجي اوليه الله اونتوق منيغکلکن تانه ایر، رومه کديامان، اهلي کلوارک، جیرن تتغک دان هرتا ککایان مریک. کبايقکن مریک کلوار منيغکلکن کوتا مکه دالم کادأن برسبويي. مریک منيغکلکن بومي مکه سمات-مات کران ايغین مپلامتکن اکام مریک. اين مروفاکن اوجين يغ بسر کقد مریک، جک بوکن کران کاءخلاصن دان کتولوسن مریک، نسجاي فرکارا اين تيدق اکن مریک لاکوکن.

جک تيدق کران کستیاءن دان کاسيه سايغ کولوغن مهاجرين کقد رسول صلی الله عليه وسلم، مک سوده تنتو مریک اکن منيغکلکن رسول الله صلی الله عليه وسلم برسنديرين برهجرة. اورغ انصار یاءیت فندودوق اصل مدينه،

مريك جوڪ منريما اوجين اونتوق ميمبوت دان ملاياني ڪولوغن يڄ برهجرة. دغن فنوه ڪاءخلاصن مريك تله ممبريڪن ڦرتولوغن دان بنتوان ڪڦد ڪولوغن مهاجرين سهيڱگاله مريك مندهولوڪن اورغ مهاجرين درڦد ڊيري مريك سنڊيري.

جڪ بوڪن ڪران ڪاءيمانن دان ڪيقينن دغن ڦرساوداران اسلام سوده تنتو مريك اڪن مندهولوڪن ڊيري مريك سنڊيري دان ممنتيجڪن ڊيري مريك. اورغ مهاجرين دان اورغ انصار تله برجاي دالم اوجين اين سهيڱڪ الله سبحانه وتعالى موجي دوا ڪولوغن اين ددالم القرءان الڪريم.

سيدغ جماعه يڄ درحمي الله،

ڦغوربانن مريك اونتوق توجوان اڪام تله منداقت ڦوجيان دان سانجوغن درڦد الله. بڪيتو جوڪ قوم مسلمين يڄ هيڊوف سلقس مريك. جڪ مريك ملاڪوڪن ڦغوربانن يڄ سام، مريك برحق اونتوق منداقت ڦوجيان يڄ سام. ڦغوربانن يڄ مريك لاڪوڪن دغن برهجرة موغڪين تيدق داقت ڪيت لاڪوڪن ڪران ڪيت ماسيه لاڪي داقت مغهيدوڦڪن شيعار-شيعار اڪام دتمقت ڪيت. نامون ڦغوربانن منيغڪلڪن لارغن الله مروفاڪن هجرة يڄ ماسيه داقت ڪيت لاڪوڪن دان اوسهاڪن ڦد وقتو اين. نبي صلى الله عليه وسلم برسبدا:

وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ

مقصودن: "اورغ يغ برهجرة اداله اورغ يغ منيغكلكن اف يغ دلارغ اوليه الله".  
(رواية البخاري)

هجرة جوك دمقصودكن دغن منيغكلكن فركارا-فركارا شريك، خرافت،  
معصية، اخلاق يغ بوروق، صفة مذمومه دان سما لارغن تكاهن يغ سهاروسن  
دلاكوكن دغن برسوغكوه-سوغكوه سوقاي كيت ترماسوق دالم كولوغن يغ  
برهجرة.

سيدغ جماعه يغ درحمي الله،

جونتوهيله فثعجرهن يغ دلاكوكن اوليه فضيل بن عياض. الامام ابن عساكر  
منجريتاكلن بهاوا فضيل بن عياض اين دهولو ساورغ فرومقق اتاو قيامون  
جالنن. بلياو ميامون ساورغ ديري دان ساعت دكرونني سرتا دتاكوتي اورغ  
سهيغك بلياو تركنل دغن صفتن ايت. هاتين تردتيق اونتوق برتوبة ستله بلياو  
تردغر ساتو باجان اية القرءان قد اية 16 سورة الحديد يغ برمقصود: "(بلوم  
سمقاي لاكيكه ماسن باكي اورغ-اورغ يغ برايمان، اونتوق خشوع هاتي مريك  
مماطوهي فرايغتن دان فعاجرن الله سرتا مماطوهي كبرن القرءان يغ دتورونكن).  
مندغر سهاج اية اين، مك لولوه هاتين مغنغكن دوسا يغتله دبوات اوليهن.  
توبتن تله ممباوا كمولياءن قد ديرين سهيغك بلياو منجادي علماء دالم بيدغ  
حديث، فقه دان تصوف. بلياو دكلر دغن نام عابد الحرامين يغ برمعا اورغ يغ  
كوات برعباده دمكه دان مدينه. ايتله نيلاي هجرة يغ ممباوا سساورغ درقد  
كهينان كقد كمولياءن ددنيا دان اخيرة.

سیدغ جماعه یغ درحمی الله،

اورغ یغ برهجرة سجارا فیزیکل تله دجنجیکن دغن تانه یغ لواس دان کسنغن  
رزقی اولیه الله. بکیتو جوک مریک دجنجیکن دغن فاهلا یغ بسر. بکیتو جوک  
اورغ یغ برهجرة منیغکلکن معصیه، مریک اکن دکنتیکن اولیه الله دغن  
سسواتو یغ لیه باعیق. رسول الله صلی الله علیه وسلم برسبدا:

إِنَّكَ لَنْ تَدَعَ شَيْئًا لِلَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، إِلَّا بَدَّلَكَ اللَّهُ بِهِ مَا هُوَ خَيْرٌ لَكَ مِنْهُ

مقصودن: "سسوغکوهن اغکاو تیدق منیغکلکن سسواتو کران الله، ملائینکن  
الله اکن معنتیکن دغن سسواتو یغ لیه باعیق باکی اغکاو." (روایة احمد)

الله سبحانه وتعالی برفرمان ددالم سورة النساء ایه 100 یغ برمقصود: "دان  
سسیاف یغ برهجرة قد جالن الله (اونتوق ممبیلان دان منکقکن اسلام)، نسجای  
دی اکن داقتی دموک بومی این تمقت برهجرة یغ بایق دان رزقی یغ معمور،  
دان سسیاف یغ کلوار دری رومهن دغن توجوان برهجرة کقد الله دان  
رسولن، کمودین ای ماتی (دالم فرجالنن) مک سسوغکوهن تله تتف فاهلا  
هجرهن دسیسی الله دان ایغتنله الله مها فغامقون لاکي مها مغاسیهانی."

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

❁ وَمَنْ يَهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَافًا كَثِيرًا وَسَعَةً <sup>ج</sup> وَمَنْ يَخْرُجْ مِنْ بَيْتِهِ

مُهَاجِرًا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ ثُمَّ يُدْرِكُهُ الْمَوْتُ فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ <sup>ظ</sup> عَلَى اللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا

رَحِيمًا ١٠٠

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَتَفَعَّلِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.